



## Izjava o varstvu podatkov za »prodajne in poprodajne storitve ter trženjske ukrepe« na evropskem trgu

Spoštovana stranka,

v sklopu vašega obiska pri podjetju Volkswagen Partner bodo izvedli vse zahtevane procese za zagotavljanje storitev in zadovoljstvo vaših poizvedb. To običajno vključuje številne procese, v katerih obdelani vaši podatki kot stranka in podatki o vašem vozilu ter v katere je vključeno podjetje Volkswagen AG kot proizvajalec vašega vozila. To zlasti velja za potek servisnih procesov in nakupe novih oz. rabljenih vozil ali izvajanje anket za stranke. V naslednjih razdelkih boste izvedeli več o ustrezni obdelavi podatkov, ki jo izvaja družba Volkswagen AG.

### A. Odgovorni

S to izjavo o varstvu podatkov vas obveščamo o zbiranju, obdelavi in uporabi vaših osebnih podatkov s strani družbe Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, [kundenbetreuung@volkswagen.de](mailto:kundenbetreuung@volkswagen.de), vpisane v trgovinski register na okrajnem sodišču v Braunschweigu pod številko HRB 100484 (»Volkswagen AG«).

### B. Zbiranje, obdelava in uporaba vaših osebnih podatkov

#### I. Splošno

V vašem vozilu so vgrajene elektronske krmilne naprave. Krmilne naprave obdelujejo podatke, ki jih prejmejo na primer prek senzorjev vozila ali jih ustvarijo same ali izmenjujejo med seboj. Nekatere krmilne naprave so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vas podpirajo med vožnjo, kot so sistemi za pomoč vozniku, ali pa vam omogočajo komfortne funkcije ali funkcije sistema infotainment. Zlasti krmilne naprave, zahtevane za delovanje vašega vozila, igrajo pomembno vlogo pri zagotavljanju storitev, kot so nalogi za popravilo in servisni nalogi.

Če uporabite servisne storitve, bodo prebrani in uporabljeni shranjeni podatki o delovanju, skupaj z identifikacijsko številko vozila (»FIN«) v kolikor je to zahtevano. Branje podatkov iz vozila lahko zažene oseba z dostopom do servisnega omrežja (npr. serviser, proizvajalec) ali tretja oseba (npr. avtovleka). Isto velja za garancijske zahtevke in ukrepe za zagotavljanje kakovosti.

Družba Volkswagen AG lahko prav tako obdela vaše osebne podatke v posameznih primerih pri nakupu novega ali rabljenega vozila ali pri izvajanju anket za stranke.

#### II. Podatki, na podlagi katerih je mogoče prepoznati posameznika

Za zagotavljanje določenih storitev vašega vozila je treba poznati določene informacije, specifične za vaše vozilo. Informacije o tako imenovanih podatkih o vozilu, vključno s številko FIN, značilnosti opreme in konstrukcijsko stanje, shranimo mi kot proizvajalec vašega vozila za namene zagotavljanja storitev, kot so popravila ali zamenjava komponent vozila v celotnem življenjskem ciklu vozila.



Podatki, ki jih ustvarijo ali obdelujejo krmilne naprave, so torej lahko osebne narave ali pa to postanejo pod določenimi pogoji.

### **III. Obdelava podatkov s strani družbe Volkswagen AG**

V nadaljevanju so navedeni nameni obdelave, osebni podatki, ki jih obdela družba Volkswagen AG za ta namen ter pravna osnova za obdobje hranjenja podatkov.

#### **1. Izpolnjevanje zakonskih obvez**

Družba Volkswagen AG skladno z zakonskimi obvezami obdela vaše ime, naslov, podatke FIN, stanje vašega vozila in po potrebi tudi dodatne osebne podatke.

Za družbo Volkswagen AG veljajo različne zakonske obveze, ki jih mora izpolnjevati. Te lahko na primer izhajajo iz carinskih, davčnih in regulativnih področij.

Tako denimo družba Volkswagen AG obdela podatke VIN, da preveri in zagotovi zakonsko določene ravni emisij CO<sub>2</sub> v skladu z zakonodajo EU za nadzor nad emisijami CO<sub>2</sub> za osebna vozila in gospodarska vozila. Enoznačno številko VIN družba pridobi od partnerjev podjetja Volkswagen, in sicer ob spremembi konstrukcijskega stanja vozila in nastalih sprememb v dokumentaciji vozila. V primeru predelav ali dopolnitev lahkih gospodarskih vozil, se rezultati WLPT posredujejo proizvajalcu avtomobilov zaradi zagotavljanja zakonsko določenih emisij CO<sub>2</sub>. V skladu z Uredbo EU 2019/621 Volkswagen AG vzdržuje nabore podatkov, povezane z identifikacijsko številko vozila, za uporabo pri rednih tehničnih pregledih.

Obdelava podatkov je zahtevana za zagotavljanje zakonskih obvez (črka c 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR) oz. temelji na prevladujočem zakonskem interesu (črka f 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR), v kolikor se obdelava podatkov stranke izvaja za namene izvršitve premijskega plačila prodajalcu.

Obdobje hranjenja se določi glede na ustrezne zakonske predpise, opredeljene za namen obdelave.

Pravna osnova za takšno obdelavo podatkov je izpolnjevanje pogodbenih obveznosti v skladu s črko b 1. člena 6. odstavka uredbe GDPR, če je stranka fizična oseba (posameznik), oz. prevladujoč pravni interes (črka f 1. člena 6. odstavka uredbe GDPR), če je stranka zaposleni v večjem podjetju. Upravičeni interes obstaja tudi v smislu zadovoljstva strank, obstoječih zahtevkov za fakturiranje stare cene in za skladnost s pogodbo trgovca.

Podatki se zaradi davčnih zakonskih razlogov hranijo 15 let po dogodku.

#### **2. Jamstveni in garancijski zahtevki, vzdrževalni paketi in paketi zamenjave obrabnih delov ter kulanca**

Družba Volkswagen AG za namene preverjanja in zagotavljanja jamstvenih in garancijskih storitev ter vzdrževalnih paketov in paketov zamenjave obrabnih delov obdeluje vaše ime, naslov, številko FIN, datume popravil in izdaje računov ter konstrukcijsko stanje vašega vozila.

Družba Volkswagen AG z veseljem obravnava obstoječe jamstvene in garancijske zahtevke ter zahtevke paketov zamenjave obrabnih delov. V ta namen družba Volkswagen AG preveri, ali so zahtevki na voljo, oz. ali bodo izključeni zaradi sprememb konstrukcijskega stanja vozila (npr. predelave, izboljšave itd.), ki jih je izvedel lastnik. Za to preverjanje družba Volkswagen AG uporabi vaše podatke za stik in podatke o vozilu.

Številka FIN, konstrukcijski podatki in kilometrina so bili prav tako obdelani za pripravo in izvedbo revizije jamstva na ravni uvoznika. Te revizije so zahtevane za preverjanje ustrezne uporabe podatkov o jamstvu proizvajalca.



Družba Volkswagen AG prav tako obdela vaše osebne podatke v primeru kulance pri obsežnejši škodi (povzročena npr. zaradi toče ali neurja) ali pri napakah pri opremi novih vozil, ki ste jih naročili.

Družba Volkswagen AG obdeluje te podatke za namene izpolnjevanja vaše pogodbe (črka b 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR) oz. na osnovi pretežno upravičenega interesa v skladu s črko f 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR.

Vaši podatki, ki so bili obdelani za namene jamstvenih in garancijskih zahtevkov ter kulance, bodo izbrisani najpozneje 15 let po obdelavi postopka.

### **3. Garancija mobilnosti**

Za modele ID je družba VW AG odgovorna za uvedbo garancije mobilnosti, za vse druge modele v evropskem prostoru zunaj meja Nemčije pa je odgovorna oseba ustreznih uvoznikov. Dodatne informacije o obdelavi podatkov tako prejmete pri ustreznem uvozniku.

Če ste sklenili garancijo mobilnosti, družba Volkswagen AG obdela vaše ime, podatke za stik ter številko FIN in podatke vašega vozila, ko uporabite storitve iz te garancije.

S temi podatki družba Volkswagen AG preveri, ali ste upravičeni do uporabljene storitve. Ti podatki so prav tako zahtevani za omogočanje ustrezne storitve.

Če denimo uporabite storitev asistence za pomoč na cesti, bomo prav tako obdelali vašo trenutno lokacijo in morebiten vzrok za okvaro vašega vozila.

Ti podatki so zahtevani za zagotavljanje telefonske nujne pomoči ali (če je to zahtevano) za pooblastilo Volkswagen Partner v neposredni bližini za izvedbo pomoči asistence.

Z nakupom ali najemom vozila v družini Volkswagen ID ste samodejno upravičeni do garancije mobilnosti. Vsebina garancije mobilnosti je navedena v izročeni pogodbi garancije. Pri uporabi storitev, zajetih v to garancijo, bo družba Volkswagen AG obdelala vaše zasebne identifikacijske podatke, vaše podatke za stik, vaš naslov ter podatke o konfiguraciji vašega vozila.

S temi podatki družba Volkswagen AG preveri, ali ste upravičeni do uporabljene storitve. Ti podatki so prav tako zahtevani za omogočanje ustrezne storitve. Pri uporabi dodatnih storitev, npr. telefonska nujna pomoč, nadomestno vozilo ali druge nadomestne možnosti mobilnosti, bodo lahko zbrani in obdelani tudi podatki o lokaciji, informacije o voznikem dovoljenju, podatki kreditne kartice oz. tudi osebni podatki sopotnikov. Ti podatki so zahtevani za zagotavljanje telefonske nujne pomoči ali (če je to zahtevano) za pooblastilo podjetja Volkswagen Partner oz. ponudnika storitev v neposredni bližini za izvedbo pomoči asistence. Volkswagen Partner oz. pooblaščen ponudnik storitev obdelajo osebne podatke na lastno odgovornost.

Te obdelave podatkov se izvedejo za namene vložitve zahtevka za garancijo mobilnosti oz. izpolnjevanje pogodbe za garancijo mobilnosti (črka b 1. odstavek 6. člena uredbe DSGVO).

Za potek in obračunavanje okvare, kot je telefonski sprejem povpraševanja stranke ali interno obračunavanje stroškov, Volkswagen AG za nemški trg pooblašča podjetje Volkswagen Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG in Volkswagen Group Service GmbH kot obdelovalca. V določenih primerih (npr. v primeru transporta vozila ali zaračunavanja storitve) bo na evropskem trgu za modele ID podjetje arc europe S.A. v Bruslju, ki nato pooblašča ponudnike storitev v ustrezni državi, pooblaščen kot obdelovalec za družbo Volkswagen AG.



Po poteku in obračunavanju storitev v primeru okvare bo podjetje Volkswagen Partner družbi Volkswagen AG posredovalo vaše zasebne identifikacijske podatke (FIN) ter podatke o konfiguraciji vašega vozila. Ta prenos je utemeljen z upravičenim interesom družbe Volkswagen AG (črka f 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR).

Upravičeni interes družbe Volkswagen AG je, da vam za prodana vozila omogoča kar najboljše storitve v zvezi s težavnimi situacijami in okvarami. Vozilom so dodane garancije mobilnosti. Ta garancija se uporablja za ohranjanje strank in za promocijo prodaje.

Osební podatki se uporabijo za potek in obračunavanje asistenc. Pri tem se upošteva in zagotavlja načelo zaupnosti in vsa pravila za varstvo podatkov koncerna.

Podatki se običajno izbrišejo po šestih mesecih od datuma naročila. Izvzeti so davčni podatki, ki bodo izbrisani po 15. letih obdobja hranjenja.

#### **4. Nadomestni deli**

Pri naročilu določenih nadomestnih delov družba Volkswagen AG prejme številko FIN vašega vozila, značilnosti opreme, konstrukcijsko stanje vašega vozila in številko nadomestnega dela, ki ga želite naročiti. V vozilu so vgrajeni sestavni deli, ki so bili izdelani posebej za dano vozilo (npr. ključ). Družba Volkswagen AG zahteva te podatke, da lahko pripravi dele, ustrezne za vaše vozilo.

Družba Volkswagen AG obdeluje te podatke za namene izpolnjevanja pogodbenih obveznosti (črka b 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR).

Pri naročanju takšnih delov vozila preverimo, ali je bilo vozilo prijavljeno kot prodano oz. ukradeno. V takšnih primerih naročila ne dokončamo.

Takšna obdelava podatkov služi upravičenemu interesu družbe Volkswagen AG in interesom vpletenih (črka f 1. odstavek 6. člena uredbe DSGVO). Družba Volkswagen AG si prizadeva preprečiti nepooblaščen dostop do vašega vozila, poskrbeti za korake, zahtevane za obrazložitev ter preprečiti neupravičeno dodelitev garancijskih oz. jamstvenih zahtevkov.

Vaši podatki se običajno izbrišejo po dvanajstih mesecih od datuma naročila. Izvzeti so davčni podatki, ki bodo izbrisani po 15. letih obdobja hranjenja.

#### **5. Odgovornost za izdelek in terensko opazovanje**

Družba Volkswagen AG za namene zagotavljanja odgovornosti za izdelek in terensko opazovanje prejme številko FIN, konstrukcijsko stanje, opremo, stanje programske opreme, delovne vrednosti vozila, druge podatke o vozilu in podatke o izvedenih popravilih vašega vozila.

Družba Volkswagen AG je zakonsko obvezana, da stalno spremlja izdelke, lansirane na trg, skozi celotno življenjsko dobo. Tako lahko pravočasno odkrije morebitne pomanjkljivosti in jih čim prej odpravi. Sem uvrščamo tudi obveznost do spremljanja izdelka in preprečevanje tveganja. Obveznost spremljanja izdelka tako vključuje zbiranje in vrednotenje različnih informacij.

Obdelava podatkov se izvede v namene obveznega izpolnjevanja zakonskih obveznosti (črka c 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR) oz. na osnovi pretežno upravičenega interesa (črka f 1. odstavek 6. člena uredbe GDPR).



Za namene identifikacije in analize odstopanj ter napak družba Volkswagen AG združi podatke vašega vozila in ostalih vozil. V interesu skupine Volkswagen Konzern in interesu strank je mogoče zagotoviti, da so izdelki, lansirani na trgu, visoke kakovosti in brez okvar pri ekonomsko zmernih stroških le, če na to gledamo kot celoto.

V terenske študije so poleg tega vključeni podatki iz anket o zadovoljstvu (kritike, ocene, številke FIN), ki jih trgovska organizacija poveže s podatki o vozilu družbe Volkswagen AG na podlagi privolitve (prim. črka a 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR).

Vaši podatki, obdelani za namene zagotavljanja odgovornosti za izdelek in terensko opazovanje, bodo praviloma izbrisani po 15. letih.

## **6. Servisni postopek »Terenski ukrepi«**

V servisnem postopku »Terenski ukrepi« prihaja do upravljanja posodobitev programske opreme, funkcij in krmilnikov, da so lahko servisni partnerji (delavnice) obveščeni o razpoložljivosti posodobitev. Tukaj so obdelane samo številke VIN in obvestila o stanju.

Obdelava vaših osebnih podatkov se izvaja na osnovi našega upravičenega interesa v skladu s točko f 1. odstavka 6. člena GDPR. Osnova za to je čim hitrejše odpravljanje tveganj za varnost v prometu ali okolje.

Navedeni podatki bodo po dokončanem postopku ukrepa posodobitve shranjeni za dobo 10 let in nato izbrisani.

## **7. Preverjanja**

Za namene izvajanja internih preverjanj družba Volkswagen AG obdela vaše ime, podatke za stik, številko FIN, podatke o pogodbi in druge podatke o vašem vozilu, kar je odvisno od internega procesa, ki ga želi preveriti.

Družba Volkswagen AG redno izvaja preglede, s katerimi preverja interne procese. Pri določitvi konkretnega postopka bodo morda zahtevani vaši osebni podatki, navedeni v tem dokumentu.

Družba Volkswagen AG se pri tem opira na upravičen interes (črka f 1. člena 6. odstavka uredbe GDPR). Ta interes se uporabi za preverjanje, ali so interni procesi upravičeni in učinkoviti ter za izboljšanje procesov po potrebi.

Vaši osebni podatki bodo vključeni v interna revizijska poročila le, če bo to zahtevano. Podatki bodo praviloma izbrisani najkasneje 15 let po nastanku. To se uporablja za zagotavljanje dokazov.

## **8. Kakovost storitev in podpora strankam**

Družba Volkswagen AG obdela npr. naslednje osebne podatke: vaše ime, e-poštni naslov, hišni naslov, telefonsko številko, številko faksa in splošne podatke vašega vozila, kot je identifikacijska številka vozila, in podatke o že izvedenih popravilih vašega vozila, da vam lahko odgovori na morebitna vprašanja v zvezi z nakupom novega ali rabljenega vozila oz. za podporo strankam in vam zagotavlja visoko kakovost storitev.

Družba Volkswagen AG uvoznikom, trgovcem in servisom tako omogoča čim hitrejši potek servisnih storitev. Na ta način boste deležni visoke kakovosti popravil in se izognili morebitnim stroškom vnovičnih popravil. Poleg tega uvoznikom omogoča, da vam lahko strokovno odgovorijo na vaša vprašanja s podporo družbe Volkswagen AG.

Družba Volkswagen AG v okviru podpore strankam obdeluje le potrebne osebne podatke, ki jih posredujete v tem okviru. Družba Volkswagen AG se pri tem opira na pretežno zakoniti interes (črka f 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR) oz. na izpolnjevanje pogodbe (črka b 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR). Ta zakoniti interes predstavlja zagotavljanje možnosti, da trgovci oz. servisi in podpora strankam dosežajo čim večjo stopnjo zadovoljstva strank (na trgu v Nemčiji) in individualno obravnavajo posamezna vprašanja.



Če daste kot stranka vozilo v popravilo partnerju Volkswagen v tujini v okviru kulance ali garancije, bo morda treba za razjasnitev vaše zadeve vključiti uvoznika s sedežem v državi, kjer biva partner Volkswagen, ki je izvajal popravilo. V okviru te razjasnitve si izmenjamo vaše osebne podatke s posameznim uvoznikom.

Družba Volkswagen AG je zakonsko obvezana, da stalno spremlja izdelke, lansirane na trg, skozi celotno življenjsko dobo. Tako lahko pravočasno odkrije morebitne pomanjkljivosti in jih čim prej odpravi. V ta namen družba Volkswagen AG izvaja analize zadev strank po naslednjih merilih: vrsta zadeve, pričakovanja stranke v povezavi z značilnostmi opreme, specifičnimi za določeno vozilo, kot je model ali tip motorja, komunikacijski kanali, obseg povpraševanja in osrednje teme. Za te analize v okviru opazovanja trga in prepoznavanja ključnih tem je potrebna obdelava osebnih podatkov, ki nam jih posredujete v okviru vaših povpraševanj (npr. vaša številka VIN). Za določitev izhodišč za izboljšanje kakovosti izdelkov je treba podatke, pridobljene v okviru podpore strankam, povezati z drugimi podatki o kritičnih točkah za popravilo.

Obstajajo različne vrste ocen, ki se razlikujejo tudi na področju vključitve osebnih podatkov, odvisno od posameznega namena. Pri preiskovanju določenih okoliščin za upravljanje podjetja so osebni podatki potrebni le v okviru analize.

Poročila o teh ocenah tako ne vsebujejo več osebnih podatkov. V okviru spremljanja trga in prepoznavanja kritičnih točk pa je večinoma treba osebne podatke (npr. identifikacijsko številko vozila, VIN) obdelovati pri analizi in tudi prikazati v poročilu samem, sicer ni mogoče vzpostaviti povezave z vzrokom za napako in izpeljati ukrepov za vozila v konkretnem primeru.

Družba Volkswagen AG obdeluje podatke na podlagi pretežno zakonitega interesa (črka f 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR). Ta predstavlja zagotavljanje možnosti, da trgovci oz. servisi in podpora strankam dosegajo čim večjo stopnjo zadovoljstva strank na trgu v Nemčiji in opravljajo svoje dolžnosti proizvajalca.

Podatki, obdelani v ta namen, bodo izbrisani takoj, ko ne velja več pravna osnova, v kolikor niso več zahtevani za imenovane namene ali ti nameni niso več veljavni ter pravna osnova (npr. prodajni in davčni roki hranjenja) ni več na voljo, sicer pa ko druga pravna osnova ne velja več, vendar najkasneje po 15. letih.

Družba Volkswagen AG uvoznikom, trgovcem in servisom na osnovi številke VIN posreduje dodatne informacije o stanju digitalnih izdelkov vašega vozila, v kolikor je to tehnično mogoče za uporabo. Namen tega je, zagotoviti visoko kakovost storitev v sklopu poizvedb pri nakupu novega ali rabljenega vozila oz. pri servisu ter omogočiti aktiven stik s stranko. Na ta način boste obveščeni o morebitnih omejitvah uporabe, kot je spletna navigacija, glasovnem upravljanju ali možnosti brezžičnih posodobitev, v kolikor niste nastavili portfelj izdelkov ali ga niste nastavili v celoti oz. vam bo poteklo začetno obdobje licence.

Družba Volkswagen AG se pri tem opira na pretežno zakoniti interes (črka f 1. člena 6. odstavka uredbe GDPR). Trgovcem ali servisom tako omogoča, da vam zagotavljajo kar najboljše storitev svetovanja in podpore.

Izbris obdelanih podatkov se izvede skladno z zakonskimi določili.

## **9. Zagotovitev in povišanje kakovosti izdelka ter odprava napak**

Družba Volkswagen AG obdela številko FIN vašega vozila, lastnosti opreme, konstrukcijsko stanje, datume popravil, pritožbe in vrednosti porabe, da vam lahko zagotovi kakovosti naših izdelkov, jih po potrebi izboljša in napake čim prej odkrije ter jih odpravi in razvija nove izdelke. Družba Volkswagen AG se pri tem opira na pretežno upravičen interes (črka f 1. člena 6. odstavka uredbe GDPR). Tu gre za prepoznavanje, analizo, razvoj ukrepov in uporabo ukrepov v primeru prepoznanih ključnih težav za razvoj izdelkov glede na potrebe in izboljšanje zadovoljstva strank.



Vaši podatki, obdelani za namene zagotavljanja kakovosti izdelka in odpravljanja napak, bodo praviloma izbrisani po 15. letih. Vaši podatki, obdelani za namene razvoja izdelka, bodo praviloma izbrisani po 10. letih.

#### **10. Posebne kampanje za izdelke in storitve**

Družba Volkswagen AG glede na ponujeno kampanjo obdela vaše ime, e-poštni naslov, telefonsko številko, naslov, številko FIN vašega vozila in po potrebi kopije dokazil, npr. vozniško dovoljenje.

Obdelava podatkov za namene obdelave posebnih pogojev se izvede za uveljavitev pogodbe, ki ste jo sklenili (črka b 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR).

Družba Volkswagen AG vam redno ponuja določene izdelke in storitve pod posebnimi pogoji. Pri teh ponudbah gre za posebne pogoje, ki vam jih ponudi neposredno Volkswagen Partner, ali pogoje, ki jih lahko zahtevate od družbe Volkswagen AG.

Družba Volkswagen AG prav tako obdeluje vaše podatke za namene preverjanja upravičenosti do posebnih pogojev, ki vam jih je ponudilo podjetje Volkswagen Partner na osnovi prevladujočega upravičenega interesa (črka a 1. odstavka 6. člena uredbe GDPR).

Obdobje hranjenja je odvisno od zakonsko določenih rokov hranjenja, ki denimo lahko izhajajo iz davčnih predpisov.

#### **11. Branje podatkov OBFCEM (podatki za nadzor porabe goriva)**

Na podlagi izvedbene uredbe (EU) št. 2021/392 bodo pri obiskih v delavnicah delavnice prebrale podatke vozil o porabi goriva in prevoženih kilometrih (t. i. podatki za nadzor porabe goriva) iz vozil, ki se nahajajo na območju veljavnosti izvedbene uredbe (EU) št. 2021/392, in jih skupaj z identifikacijsko številko vozila posredovale proizvajalcu, če posamezni lastnik vozila tega delavnici ne prepreči.

Družba Volkswagen AG te podatke prejme od delavnic, jih shrani in posreduje Evropski komisiji skupaj z identifikacijsko številko vozila na podlagi izvedbene uredbe (EU) št. 2021/392. Če družba Volkswagen AG v koledarskem letu prejme več nizov podatkov za vozilo, posreduje samo tisti niz podatkov, pri katerem je bila prevožena najdaljša pot. Podatki se po posredovanju Evropski komisiji izbrišejo.

#### **12. Informacijska varnost**

##### **Osebnih podatki, ki se obdelujejo, namen in pravna podlaga**

Za prepoznavanje, analiziranje in odpravljanje nepravilnosti v IT sistemih delavnic, za povečanje informacijske varnosti, za zaščito osebnih podatkov, še posebej podatkov o vaših strankah, za preprečevanje nepooblaščenega dostopa ter za nemoteno delovanje in varno uporabo teh sistemov, ter za sodelovanje z organi in sodišči (skupaj: »Nameni«) se lahko informacijska številka vozila (»VIN«) vašega vozila obdeluje pod skupno odgovornostjo za varstvo podatkov družb Volkswagen AG, Audi AG, Seat S.A. in Škoda AUTO a.s. (v nadaljevanju: »ustrezna podjetja«).

Identifikacijsko številko vozila nam bo posredovala vaša delavnica oz. uvoznik, odgovoren za vaše območje (upoštevajte tudi izjavo o varstvu podatkov vaše delavnice oz. uvoznika).

##### **Obdobje hrambe**

Zgornji podatki bodo shranjeni največ 2 leti in nato izbrisani.



### **Prejemniki podatkov**

Poleg ustreznih podjetij so prejemniki zgoraj navedenih podatkov tudi pogodbeni obdelovalci, ki nas podpirajo pri izvajanju obdelave podatkov, npr. v okviru gostovanja IT sistemov, storitev tehnične podpore ter vodenja projektov in zahtev. Ti delujejo na podlagi pogodb o obdelavi naročil strogo v skladu z našimi navodili.

Za storitve gostovanja, analize in podpore uporabljamo pogodbene obdelovalce, zlasti:

- Volkswagen Gebrauchtfahrzeughandels und Service GmbH,
- SIG Software Ltd.,
- Hyand Technology GmbH,
- Volkswagen Group Services GmbH
- Microsoft Ireland Operations Limited

### **Deljena odgovornost**

Med ustreznimi podjetji je bila sklenjena pogodba o skupnem upravljavcu (»JCA«).

1) Vključene stranke in sedež podružnice:

Audi AG, glavni sedež Ingolstadt (Nemčija), Volkswagen AG, glavni sedež Wolfsburg (Nemčija), Seat S.A., glavni sedež Martorell – Barcelona (Španija), Škoda Auto a.s., glavni sedež Mladá Boleslav (Češka republika).

2) Nameni, ki jih zasledujejo odgovorni:

Odgovorni z obdelavo podatkov zasledujejo zgoraj navedene namene (zagotavljanje varnosti svojih IT sistemov).

3) Nizi podatkov, ki se obdelujejo, in po potrebi kraj obdelave:

Zgoraj navedeni podatki se obdelujejo izključno znotraj EU.

4) Upravljanje z deljeno odgovornostjo:

Zgoraj navedene podatke skupno obdelujejo ustreznna podjetja in stranke prevzemajo deljeno odgovornost v smislu 1. stavka 1. odst. 26. člena GDPR.

5) Družba Volkswagen AG upošteva vse informacijske obveze.

6) Prizadeti se lahko glede obdelave svojih podatkov in pravic obrnejo na naslednje mesto:

**Volkswagen AG**

**Berliner Ring 2**

**D-38440 Wolfsburg**

**E-pošta: [dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)**

Poleg tega se lahko prizadeti obrnejo tudi na katero od ustreznih podjetij.

### **13. Prenos podatkov v zvezi z vozilom tretjim osebam preko systemskega vmesnika**

Volkswagen AG tretjim osebam (npr. ponudnikom finančnih storitev, cenilcem škode, operaterjem flot) prek systemskih vmesnikov posreduje podatke v zvezi z vozilom v povezavi s številko šasije (VIN), kot so značilnosti opreme, modelno leto, komisijska številka vozila, ključ modela, status konstrukcije iz notranjih sistemov IT.

Z zagotavljanjem podatkov, povezanih z VIN, naj bi bili podprti in poenostavljeni procesi med vami in tretjimi osebam. To lahko na primer omogoči poenostavljeno financiranje vozila, izračun škode, izračun preostale vrednosti (npr. z zagotavljanjem naročene prilagodljive funkcije (funkcije na zahtevo)) ali upravljanje flote za vas.



Podatki se posredujejo na podlagi pogodbe ali začetka izvajanja pogodbe (prim. člen 6(1)(b) GDPR), zakonitega interesa (prim. člen 6(1)(f) GDPR) ali zaradi obstoječih pravnih obveznosti (prim. člen 6(1)(c) GDPR).

Podatki, posredovani v okviru prenosa podatkov, bodo izbrisani najv. 24 ur po tem, ko so bili podatki preneseni tretji osebi.

Če želite izvedeti več o opisani obdelavi s strani tretje osebe, preberite izjavo o varstvu podatkov ustrezne tretje osebe.

#### **14. Obdelava podatkov za obrambo naših pravic**

Za varstvo in obrambo naših pravic oz. za razkritje informacij v okviru uradnih/sodnih ukrepov bo morda treba obdelati osebne podatke, kot sta vaše ime in identifikacijska številka vozila. Pri tem se bodo obdelovali le osebni podatki, ki so potrebni za posamezno pravno zadevo. To obdelavo podatkov uporabljamo npr. za razkritje v okviru uradnih/sodnih ukrepov z namenom zbiranja dokazov. Če se obdelava podatkov izvaja za drug namen, kot je bil prvotno predviden, vas bomo o tej spremembi namena obvestili v skladu s členom 13 (3) GDPR.

Morda bomo morali prejeti podatke tudi od povezane družbe ali ene od naših nacionalnih prodajnih družb. Vaši podatki bodo posredovani le, če je to potrebno za pravne postopke in če obstaja ustrezna pravna podlaga.

Obdelava podatkov temelji na legitimnih interesih obrambe in uveljavljanja naših pravic (člen 6 (1) (f) GDPR) ali na podlagi uradnih in zakonskih predpisov (člen 6 (1) (c) GDPR).

Kjer je to potrebno, vaše podatke obdelujemo in shranjujemo za navedene namene. Če je namen izpolnjen in ni obveznosti hranjenja, bodo podatki redno brisani.

#### **15. Pošiljanje novic**

Pri družbi Volkswagen AG se lahko prijavite na različne novice. Vaše osebne podatke (če je navedeno, vaše osebne kontaktne podatke) obdelujemo za pošiljanje teh novic na podlagi vaše privolitve v skladu s točko a 1. odst. 6. člena Uredbe GDPR. Imate možnost, da se kadarkoli odjavite od prejemanja teh novic prek povezave za odjavo, navedene v novicah, oz. izkoristite svojo pravico do preklica.

Zgoraj navedene podatke izbrišemo v 24 urah po odjavi oz. preklicu.

#### **IV. Prejemniki podatkov, ki niso del družbe Volkswagen AG**

Družba Volkswagen AG vaše osebne podatke posreduje izključno obdelovalcem ali tretjim osebam, če za to obstaja pravna osnova. Tako družba Volkswagen AG za obdelave podatkov pooblasti obdelovalce.

Obdelovanci pomagajo družbi Volkswagen AG pri navedenih postopkih. Z obdelovalci so sklenjene pogodbe o obdelavi podatkov skladno z 28. členom GDPR, tako da so vaši podatki pri obdelovalcih prav tako predmet visoke stopnje zaščite, ki jo zagotavlja družba Volkswagen AG.

Obdelovalci med drugim nudijo pomoč pri gostovanju sistemov IT, storitvah tehnične podpore in podpore strankam.

Poleg tega družba Volkswagen AG v nekaterih primerih vaše podatke posreduje tudi drugim osebam, odgovornim za varstvo podatkov. Tako je družba Volkswagen AG denimo zakonsko obvezana, da identifikacijsko številko vozila in konstrukcijsko stanje vašega vozila posreduje tako imenovanemu škodnemu cenilcu. Ta v vašem nalogu določi trenutno vrednost vozila.



Poleg tega se podatki posredujejo ponudnikom finančnih storitev, med drugim za namene sklepanja ali izpolnjevanja pogodb (npr. transakcije financiranja vozil s finančnimi institucijami).

V sklopu ustreznega poslovnega sodelovanja družbe Volkswagen AG in poslovne komunikacije se podatki redno prenašajo pooblaščenim osebam na oddelkih za razvoj in proizvodnjo ter uvoznikom.

Lahko se zgodi, da družba Volkswagen AG vašo identifikacijsko številko vozila posreduje proizvodnim obratom v tujini za namene odpravljanja napak izdelkov in izboljšanja izdelkov.

Za izpolnjevanje obveznosti v skladu z Uredbo EU 2019/621 Volkswagen AG daje na voljo nabore podatkov, povezane z identifikacijsko številko vozila, osebam in organizacijam, odgovornim za redni tehnični pregled (glavni pregled).

Preiskovalni organi in sodišča družbi Volkswagen AG pošiljajo poizvedbe o motornih vozilih, na katere se nanašajo preiskave. V tem kontekstu se vaši osebni podatki lahko posredujejo navedenim organom.

#### **V. Posredovanje podatkov v tretje države**

Pri posredovanju podatkov v tako imenovane tretje države (države, ki niso članice Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora) družba Volkswagen AG dosledno upošteva ustrezne predpise za varstvo podatkov. Družba Volkswagen AG tako posreduje podatke prejemnikom (npr. ponudnikom storitev IT, ki zagotavljajo tehnično podporo, ali proizvodnim obratom, ki preverjajo kakovost dokončanih modelov vozil) v tretje države samo, če je bila za tretjo državo sprejeta ustrezna odločitev Komisije EU ali če so prenosi podatkov primerno zavarovani s pogodbenimi klavzulami, ki jih je izdala Komisija EU in sklenjenimi s prejemnikom podatkov.

Na voljo imate možnost pridobitve kopije ustreznih varoval, ki zagotavljajo ustrezno raven varnosti podatkov. V zvezi s tem se obrnite na nas. Podatki za stik so navedeni v **razdelku D**.

#### **C. Vaše pravice**

Naslednje pravice do skupine Volkswagen AG lahko kadar koli uveljavite neodplačno. Več informacij o uveljavljanju svojih pravic je na voljo na tem spletnem mestu: <https://privacy.volkswagen.com>

**Pravica do informacij:** Od nas imate pravico zahtevati informacije o obdelavi svojih osebnih podatkov.

**Pravica do popravka:** Od nas imate pravico zahtevati, da popravimo vse nepravilne ali nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

**Pravica do izbrisa:** Če so izpolnjeni pogoji iz 17. člena uredbe GDPR, imate pravico zahtevati izbris svojih podatkov. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše podatke obdelujemo na podlagi vašega soglasja in ga prekličete.

**Pravica do omejitve obdelave:** Če so izpolnjeni pogoji iz 18. člena uredbe GDPR, imate pravico zahtevati omejitev obdelave svojih podatkov. To velja na primer, če izpodbijate pravilnost svojih podatkov. Nato lahko zahtevate omejitev obdelave za čas preverjanja pravilnosti podatkov.



**Pravica do ugovora:** Če obdelava temelji na prevladujočem interesu ali če se vaši podatki uporabljajo za namene neposrednega trženja, imate pravico do ugovora zoper obdelavo svojih osebnih podatkov. Ugovor je dovoljen, če obdelava temelji na javnem interesu ali izvajanju javne oblasti oz. upravičenem interesu družbe Volkswagen AG ali tretje osebe. V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge za nasprotovanje obdelavi podatkov. Imate tudi pravico ugovora zoper obdelavo podatkov za namene neposrednega trženja. To velja tudi za oblikovanje profilov, če je povezano z neposrednim trženjem.

**Pravica do prenosljivosti podatkov:** Če obdelava podatkov temelji na soglasju ali izpolnitvi pogodbe in če se izvaja tudi z uporabo orodij za avtomatizirano obdelavo, imate pravico, da svoje podatke prejmete v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki ter jih posredujete drugemu obdelovalcu podatkov.

**Pravica do odstopa:** Če obdelava podatkov temelji na soglasju, imate pravico, da kadar koli neodplačno prekličete obdelavo podatkov v okviru soglasja z učinkom za naprej.

**Pravica do pritožbe:** Imate tudi pravico pritožiti se pristojnemu nadzornemu organu, kot je npr. deželni pooblaščenec za varstvo osebnih podatkov Spodnje Saške, v zvezi z našo obdelavo vaših podatkov.

#### **D. Vaša kontaktna oseba**

##### **Kontaktna oseba za uveljavljanje vaših pravic**

Kontaktno osebo za uveljavljanje svojih pravic in vse dodatne informacije boste našli na naslednji spletni strani [privacy.volkswagen.com](https://privacy.volkswagen.com).

##### **Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov**

Naša pooblaščenca oseba za varstvo podatkov vam je na voljo kot kontaktna oseba za vsa vprašanja v zvezi z varstvom podatkov:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg

NEMČIJA

[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

**Ustvarjeno: Junij 2026**